



## 人权理事会

### 第五十七届会议

2024年9月9日至10月9日

议程项目2和10

联合国人权事务高级专员的年度报告以及  
高级专员办事处的报告和秘书长的报告

技术援助和能力建设

## 应对马绍尔群岛核遗留问题对该国人民充分实现和享有人权造成的挑战和障碍

### 联合国人权事务高级专员办事处的报告\*

#### 摘要

本报告根据人权理事会第 51/35 号决议提交，理事会在该决议中请联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)编写一份报告，说明如何应对马绍尔群岛核遗留问题对该国人民充分实现和享有人权造成的挑战和障碍。经与马绍尔群岛和美利坚合众国政府、社区代表和联合国实体协商，人权高专办采用过渡期正义办法应对核遗留问题对充分实现和享有人权造成的挑战和障碍。

\* 本报告因需要与会员国协商而逾期提交会议服务部门处理。



## 一. 引言

1. 人权理事会在第 51/35 号决议中请联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)编写一份报告,说明如何应对马绍尔群岛核遗留问题对该国人民充分实现和享有人权造成的挑战和障碍<sup>1</sup>。
2. 人权高专办对马绍尔群岛进行了三次访问<sup>2</sup>,并在访问期间与总统核正义和人权事务特使、Nitijela(议会)、Iroij(酋长)理事会、政府各部、国家核委员会的成员和代表、马朱罗和夸贾林环礁的社区成员以及核试验期的幸存者等各方进行了磋商。高专办还与美利坚合众国驻马绍尔群岛大使馆和美国能源部、联合国实体、民间社会组织和学术界进行了磋商。本报告参考了这些讨论和口述传统(bwebwenato),以及危险物质及废物的无害环境管理和处置对人权的影响问题特别报告员访问马绍尔群岛和美国的报告<sup>3</sup>、根据人权高专办发起的征求意见稿提交的材料和其他来源的文件。
3. 决议强调通过过渡期正义解决核遗留问题,为此,人权高专办在本报告中以讲述真相的形式,简要说明了关键节点、影响、争议点和寻求正义的努力。报告讨论了核遗留对人权的影响以及寻求真相在应对这些影响方面的作用。

## 二. 马绍尔群岛的核遗留问题

4. 1946 年至 1958 年间,美国在马绍尔群岛进行了 67 次已知的核试验<sup>4</sup>。这些试验的总当量相当于 108,490,500 吨炸药,约为在日本广岛投下的原子弹爆炸威力的 7,232 倍,相当于在近 20 年的时间里每天投下一颗广岛原子弹<sup>5</sup>。

### A. 太平洋试验场的建立

5. 1946 年 1 月 24 日,美国政府宣布比基尼环礁为其“最后选定的”核武器试验场<sup>6</sup>。“为了人类的利益并为结束所有世界大战”,比基尼岛民被要求暂时离开。1946 年 3 月 7 日,比基尼环礁的 167 名居民被重新安置到朗格里克环礁,为“十字路口行动”做准备,这是世界上第一次和平时期的核爆炸。在试验期间,朗格拉普环礁和沃托环礁的居民也被转移到拉埃环礁<sup>7</sup>。

<sup>1</sup> 经协商一致通过,但请见美利坚合众国常驻联合国日内瓦办事处和日内瓦其他国际组织代表团,“美国对马绍尔群岛核遗留问题决议立场的解释”,2022 年 10 月 7 日。

<sup>2</sup> 由于秘书处的经常预算流动性危机,人权高专办在执行人权理事会第 51/35 号决议时受到严重限制。

<sup>3</sup> A/HRC/21/48/Add.1。见美国代表团的发言,2012 年 9 月 13 日,可查阅 <https://webtv.un.org/en/asset/k1b/k1bw5qmdg8>。

<sup>4</sup> 人权理事会第 51/35 号决议。

<sup>5</sup> 美国能源部, *United States Nuclear Tests: July 1945 through September 1992* (Las Vegas, 2015)。

<sup>6</sup> 美国国防部核力量局, *Operation Crossroads – 1946* (Washington, D.C., 1984), p. 19, available at <https://apps.dtic.mil/sti/tr/pdf/ADA146562.pdf>。

<sup>7</sup> 密克罗尼西亚支助委员会,“Marshall Islands: a chronology – 1944–1981” (Honolulu, 1981)。

6. 美国原子能委员会主席总咨询分委会主席、“原子弹之父”罗伯特·奥本海默对进行核试验的必要性提出质疑，认为可以通过实验室方法获得更有用的信息<sup>8</sup>。1946年7月，两颗原子弹在比基尼环礁引爆。

7. 由于放射性物质一直没有散去，比基尼岛民仍未返回环礁。在朗格里克环礁出现饥荒的情况得到报道<sup>9</sup>后，他们于1948年被转移到夸贾林环礁，同年晚些时候又被转移到基利岛，这个小岛不及比基尼岛的一半大，既没有泻湖可以捕鱼，也没有土地可以耕种，而且，由于没有保护性的珊瑚礁，经常遭遇灾难性的王潮。1968年，美国宣布比基尼环礁重归宜居之地。但是人们不相信，只有部分比基尼人返回。后来的评估显示，他们体内的铯-137含量增加，1978年，他们再次被转移到基利岛和埃吉特岛<sup>10</sup>。

## B. 联合国托管期间的核武器试验

### 1. 埃尼威托克环礁的核试验

8. 1947年4月2日，马绍尔群岛被指定为国际托管制度下的战略地区，建立该制度的部分目的是“鼓励不加区别地尊重所有人的人权和基本自由”<sup>11</sup>。作为管理当局，美国的任务除其他外包括“依照《联合国宪章》行事”，“促进社会进步”，“保护[马绍尔人]的权利”、“基本自由”和“健康”<sup>12</sup>。

9. 1948年，美国政府在埃尼威托克环礁建立了一个新的试验场，将埃尼威托克岛和恩杰比岛的居民迁移到乌吉朗环礁。据马绍尔群岛称，最初提出的搬迁时间为约持续3至5年，但埃尼威托克人直到1980年才返回<sup>13</sup>。恩杰比人仍然流离在外<sup>14</sup>。

10. 在埃尼威托克环礁及周边地区进行了44次核试验。其中包括世界上第一次氢气爆炸试验“乔治温室”试验以及美国试爆的最大原子弹“常青藤之王”<sup>15</sup>。

### 2. 在比基尼环礁恢复核试验

11. 比基尼环礁也恢复核试验，1954年3月1日，进行了“布拉沃城堡”试验。拥有1,500万吨当量的布拉沃是美国试验的最大氢弹。布拉沃的放射性尘埃吹向朗

<sup>8</sup> 罗伯特·奥本海默，致杜鲁门总统的信函，1946年5月3日，可查阅 <https://nsarchive.gwu.edu/document/21885-document-10-robert-oppenheimer-president>。

<sup>9</sup> T/COM.10/L.301。

<sup>10</sup> R.P. Miltenberger, N.A. Greenhouse and E.T. Lessard, *Whole Body Counting Results from 1974 to 1979 for Bikini Island Residents* (Upton, Brookhaven National Laboratory, 1980)。

<sup>11</sup> 《联合国宪章》第七十六条。

<sup>12</sup> 安全理事会第21(1947)号决议。

<sup>13</sup> A/HRC/21/48/Add.2。

<sup>14</sup> 美国国防部核力量局, *Environmental Impact Statement: Cleanup, Rehabilitation and Resettlement of Enewetak Atoll – Marshall Islands* (Washington, D.C., 1975), available at [https://www.dtra.mil/Portals/125/Documents/NTPR/newDocs/ENEWETAK/1975-DNA EIS Enewetak Atoll \(V.1\).pdf](https://www.dtra.mil/Portals/125/Documents/NTPR/newDocs/ENEWETAK/1975-DNA EIS Enewetak Atoll (V.1).pdf)。

<sup>15</sup> 能源部, *United States Nuclear Tests*。

格拉普、艾林吉亚科、艾卢克和乌特罗克环礁等有人居住的环礁<sup>16</sup>。据报告，儿童在雪片状的碎片中玩耍，后来出现辐射照射的迹象<sup>17</sup>。

12. 两三天后，美国政府才在朗格拉普、艾林吉亚科和乌特罗克组织撤离并提供医疗<sup>18</sup>。尽管“知道如果不撤离，平民受到的辐射将超过规定的允许限度”，但在艾卢克从未开展撤离行动<sup>19</sup>。评估结果是，与“潜在的健康风险”相比，“所需的工作量”似乎“太大”<sup>20</sup>。

13. 在比基尼进行了 23 次试验，其中 20 次是氢弹试验<sup>21</sup>。乌特罗克得到重新安置，而艾林吉亚科仍然无人居住<sup>22</sup>。1957 年，美国政府宣布朗格拉普岛“可完全安全地供人居住”，指出将朗格拉普人送回环礁将“提供最有价值的人类生态辐射数据”<sup>23</sup>。1985 年，由于担心残留辐射<sup>24</sup>，返回的朗格拉普人要求撤离，重新定居到夸贾林和马朱罗环礁<sup>25</sup>。

### C. 恢复性努力

14. 美国政府在马绍尔群岛进行了一系列恢复工作<sup>26</sup>。1974 年，它确定了处置沉降物碎片的四种可能方式：海洋倾倒、火山口倾倒、火山口封存和送回美国大陆<sup>27</sup>。政府最终选择在鲁尼特岛上“压缩饼干行动”造成的弹坑内建造一个封存结构。

15. 封存结构既没有防泄漏要求，也没有将防泄漏作为目标<sup>28</sup>。圆顶建筑由混凝土盖和墙壁组成，地面一直未作隔离层。废料堆以混凝土，与地下水相接，地下水则随着海洋潮汐而升降，可能污染海洋食物系统<sup>29</sup>。马绍尔群岛称，这些废料包括内华达州的被污染土壤<sup>30</sup>，但美国政府声称是从内华达州运来的干净土壤，

<sup>16</sup> 美国，人体辐射实验咨询委员会，*Final Report* (Washington, D.C., 1995), available at <https://www.osti.gov/servlets/purl/123541>.

<sup>17</sup> 密克罗尼西亚支助委员会，“Marshall Islands”。

<sup>18</sup> 人体辐射实验咨询委员会，*Final Report*, p. 586.

<sup>19</sup> Thomas Kunkle and Byron Ristvet, *Castle Bravo: Fifty Years of Legend and Lore: A Guide to Off-Site Radiation Exposures* (Fort Belvoir, Defense Threat Reduction Agency, 2013).

<sup>20</sup> 人体辐射实验咨询委员会，*Final Report*, p. 590.

<sup>21</sup> 能源部，*United States Nuclear Tests*.

<sup>22</sup> 美国中央情报局，“Marshall Islands”, in *The World Factbook* (2023), available at <https://www.cia.gov/the-world-factbook/about/archives/2023/countries/marshall-islands>.

<sup>23</sup> 人体辐射实验咨询委员会，*Final Report*, p. 591.

<sup>24</sup> 同上，第 596 页。

<sup>25</sup> 同上，第 589 页。

<sup>26</sup> 劳伦斯利弗莫尔国家实验室，“The Marshall Islands program: affected areas – Bikini Atoll”。

<sup>27</sup> 美国国防部核力量局，*The Radiological Cleanup of Enewetak Atoll* (Washington, D.C., 1981).

<sup>28</sup> 同上。

<sup>29</sup> 美国能源部，“Report on the status of the Runit Dome in the Marshall Islands” (Washington, D.C., 2020).

<sup>30</sup> 马绍尔群岛，国家核委员会，“Review of the report on the status of the Runit Dome in the Marshall Islands” (Majuro, 2020).

以便进行比较科学试验<sup>31</sup>。据美国能源部称，从鲁尼特圆顶建筑的渗漏不会显著改变辐射水平，因为封存在圆顶建筑中的放射性废物存量与埃尼威托克泻湖中已有的放射性相比“相形见绌”。<sup>32</sup>

16. 虽然美国政府称一些恢复行动是成功的<sup>33</sup>，但马绍尔群岛<sup>34</sup>和一些独立研究<sup>35</sup>认为挑战依然存在。据能源部称，锶-90、铯-137、镅-241、钷-239和钷-240的半衰期分别为29年、30年、432年、24,000年和6,560年，它们的放射性沉降物在继续污染环境<sup>36</sup>，但剂量率低于每年100毫雷姆的国际通用安全标准<sup>37</sup>。在试验中沉没的海军船只也仍然留在海底<sup>38</sup>，引发对燃油污染和未爆弹药的关注。<sup>39</sup>

#### D. 《自由联系条约》及嗣后协定

17. 随着《自由联系条约》的生效，联合国的托管于1986年10月21日终止<sup>40</sup>。《条约》规定，美国“承担对马绍尔群岛公民因核试验项目造成的财产和人身损失或损害的赔偿责任”<sup>41</sup>。

18. 根据《条约》第177条，美国和马绍尔群岛签订了一项协定(下称“177协定”)，以“全面解决过去、现在和未来的所有索赔要求”。根据该《协定》，马绍尔人不得就“核试验计划对美国、其代理人、雇员、承包商以及公民和国民”提出索赔<sup>42</sup>。

19. 第177号协定还包括一项“情况改变”条款，根据这项条款，对协定生效之日后发生或发现的损失或损害，如果是当时没有发现也不可能发现的情况，且这种损害使协定的规定明显不足，马绍尔群岛可要求做出额外补偿。该条款未要求美国国会承诺批准和划拨资金。<sup>43</sup>

<sup>31</sup> M. Cowan, Jr., *Operation Hardtack-Project 2.14: Fallout Contamination from a Very Low Yield Burst – Extracted Version* (Washington, D.C., Defense Nuclear Agency, 1962), available at <https://www.osti.gov/opennet/servlets/purl/16131061.pdf>.

<sup>32</sup> 美国能源部，“Report on the visual study and groundwater analysis of the Cactus Crater Containment Structure on Runit Island, Republic of the Marshall Islands” (Washington, D.C., 2022), p. 8.

<sup>33</sup> 国防部核力量局，*The Radiological Cleanup of Enewetak Atoll*.

<sup>34</sup> 马绍尔群岛，国家核委员会，“Research on sacrifice zones and human rights” (2021), available at <https://www.ohchr.org/sites/default/files/2021-11/MARSHALLISLANDS.docx>.

<sup>35</sup> 哥伦比亚大学核研究中心，“K=1 Project research in the Marshall Islands”, 29 August 2017.

<sup>36</sup> 美国能源部，“Impact of climate change on Runit Dome in the Marshall Islands” (Washington, D.C., 2024).

<sup>37</sup> 能源部，“Report on the status of the Runit Dome”.

<sup>38</sup> 联合国教育、科学及文化组织，“Bikini Atoll Nuclear Test Site”.

<sup>39</sup> 保护世界文化和自然遗产政府间委员会，第34 COM 8B.20号决定，可查阅 <https://whc.unesco.org/en/decisions/3999>。

<sup>40</sup> 安全理事会第683(1990)号决议。

<sup>41</sup> 《自由联系条约》，第177条。

<sup>42</sup> 《美国政府和马绍尔群岛政府关于执行〈自由联系条约〉第177节的协定》，第十条，可查阅 <https://www.doi.gov/sites/doi.gov/files/section-177-agreement.pdf>。

<sup>43</sup> 同上，第九条。

20. 美国政府报告说，已向受影响社区提供了约 8.5 亿美元，其中包括在《条约》生效前支付的款项<sup>44</sup>。付款有时被称为“惠给金”，这意味着这些款项既不是“法定权利或正式协议所规定的”，也非某种形式的人权赔偿<sup>45</sup>。

21. 2024 年 5 月 1 日，涉及条约的协定生效，规定从 2024 年至 2043 年向马绍尔群岛提供额外的经济援助。这些协定既不改变 177 号协定，也无意提供赔偿。除其他赠款外，其中包括“可用于”“一个博物馆和研究设施”的 500 万美元，以及“改善以前”向马绍尔群岛提供的与核试验有关的“文件和资料的可及性”的 1,000 万美元。美国政府可对这种援助附加“任何条款和条件”<sup>46</sup>。

## E. 马绍尔人民的努力

### 1. 向托管理事会提出的请愿

22. 1954 年 5 月 6 日，马绍尔人民向由安全理事会常任理事国组成的托管理事会提交了一份“紧急呼吁”，要求“立即停止在该地区进行的所有致命武器试验”，如果试验“绝对有必要”继续进行，则要求“采取一切可能的预防措施”<sup>47</sup>。而在请愿书尚待处理之时，接下来的一周就进行了“城堡花蜜试验”。

23. 1954 年 7 月 13 日，美国驻托管理事会代表解释说，“在美国管辖的世界任何其他地方都不可能以比这里危险更小的方式成功地进行特定试验”，“所有受到辐射的人现在都已恢复健康”<sup>48</sup>。根据这一点以及“居民不会永远离开家园”的保证，托管理事会建议，“如果管理当局认为有必要”“开展进一步的核试验”，则应“采取预防措施，以确保不再有居民”“受到危险”。<sup>49</sup>

24. 1956 年，马绍尔群岛人民再次提交请愿书，要求停止核试验。美国政府答复说，停止核试验“尚不可能”，美国“正在采取一切可能的预防措施，以确保试验区附近人民的安全和福祉”<sup>50</sup>。对于这些保证，托管理事会重申了之前的决议<sup>51</sup>。美国在马绍尔群岛进行了 49 次核试验。

<sup>44</sup> 美利坚合众国常驻代表团，“U.S. explanation of position”。

<sup>45</sup> 美国，国会研究处，*Republic of the Marshall Islands Changed Circumstances Petition to Congress* (Washington, D.C., 2005), p. 1, available at <https://apps.dtic.mil/sti/pdfs/ADA457444.pdf>。

<sup>46</sup> 《自由联系条约》修订本，2024 年 5 月 1 日，第 261 条，可查阅 <https://www.state.gov/wp-content/uploads/2024/07/24-501.2-Marshall-Islands-Regional-Issues-to-Amend-1.pdf>。

<sup>47</sup> T/PET.10/28, 第 2 和 3 页。

<sup>48</sup> T/SR.557, 第 19 段。

<sup>49</sup> 托管理事会第 1082(XIV)号决议，第 3-7 段。

<sup>50</sup> 美利坚合众国，原子能委员会，“Petitions of the Marshallese and related UN actions”，enclosures IV and II, available at <https://www.osti.gov/opennet/servlets/purl/16382094-KcVgID/16382094.pdf>。

<sup>51</sup> 托管理事会第 1493(XVII)号决议。

## 2. 向美国当局提出的请愿

25. 马绍尔人民在美国法院提起多项诉讼，声称核试验造成财产损失。这些诉讼均被驳回，理由是根据 177 号协定缺乏管辖权<sup>52</sup>。

26. 2000 年，马绍尔群岛向美国国会提交了一份关于情况变化的请愿书，列举了最新解密的信息和科学发展<sup>53</sup>。美国国务院应国会的要求，组织了一个工作组来评估请愿书。工作组报告认定，有关情况不符合 177 协定规定的标准<sup>54</sup>。美国国会尚未对请愿书采取行动。

## 3. 区域和国内努力

27. 根据 177 协定，马绍尔群岛于 1987 年设立了核索赔法庭。法庭从美国根据 177 协定设立的 1.5 亿美元信托基金中向索赔人提供了一些赔偿。法庭对就比基尼、埃尼威托克、朗格拉普和乌特罗克环礁造成的人身伤害和损害提出的 23 亿多美元的索赔主张进行了评估<sup>55</sup>。

28. 由于资金有限，采取了按比例付款的方式。没有任何一个索赔人得到全额赔偿。法庭也没有对其他环礁提出的索赔作出裁决<sup>56</sup>。

29. 马绍尔群岛于 2017 年成立了国家核委员会，委员会制定了一项国内核正义战略，以五大支柱为中心，即赔偿、医疗、环境、国家能力、教育宣传，该国按照这一战略制定了关于核遗留问题的学术课程<sup>57</sup>。委员会与民间社会和青年组织<sup>58</sup>一道，确认教育是核幸存者与马绍尔年轻人之间的沟通桥梁<sup>59</sup>。委员会每年 3 月 1 日举办核受害者纪念日活动，这是一个纪念核试验受害者的国家节日。

30. 作为“人权 75 倡议”的一部分，马绍尔群岛除其他外承诺“对侵犯人权行为和……核遗留问题造成的挑战寻求过渡期正义”<sup>60</sup>。马绍尔群岛政府于 2024 年设立了核正义与人权问题总统特使。

<sup>52</sup> 美国联邦索赔法院，*Juda v. United States*, 13 Cl.Ct.667, 1987 年 11 月 10 日的决定；美国上诉法院，比基尼人民诉美国，554 F.3d 996, 2009 年 1 月 29 日的意见。

<sup>53</sup> 马绍尔群岛，“Petition presented to the Congress of the United States of America regarding changed circumstances arising from U.S. nuclear testing in the Marshall Islands”, 11 September 2000.

<sup>54</sup> 美国国务院，“Report evaluating the request of the Government of the Republic of the Marshall Islands presented to the Congress of the United States of America”, November 2004.

<sup>55</sup> 马绍尔群岛，国家核委员会，“Nuclear justice for the Marshall Islands: a strategy for coordinated action – FY2020–FY2023” (Majuro, 2019), available at [https://rmi-data.sprep.org/system/files/RMI\\_NNC\\_Strategy\\_2019.pdf](https://rmi-data.sprep.org/system/files/RMI_NNC_Strategy_2019.pdf).

<sup>56</sup> 同上。

<sup>57</sup> 同上。

<sup>58</sup> 例如，Jo-Jikum(见 <https://www.localfutures.org/programs/global-to-local/planet-local/place-based-education/jo-jikum>)；马绍尔教育倡议(见 <https://www.mei.ngo>)。

<sup>59</sup> Nic Maclellan, “When are we going back?– nuclear displacement in the Marshall Islands”, Pacific News Service, 4 March 2024.

<sup>60</sup> 马绍尔群岛，“Pledges submitted to the Human Rights 75 secretariat”, December 2023, available at [https://www.ohchr.org/sites/default/files/udhr/publishingimages/75udhr/Marshall\\_Islands\\_EN.pdf](https://www.ohchr.org/sites/default/files/udhr/publishingimages/75udhr/Marshall_Islands_EN.pdf).

31. 太平洋岛国论坛领导人建议全力支持落实人权理事会第 51/35 号决议<sup>61</sup>，并呼吁美国处理与核试验有关的健康后果，“采取必要的补救措施，遏制放射性核废料向海洋的可能流入”<sup>62</sup>。2024 年，论坛领导人同意继续支持“马绍尔群岛与美国接触为美国核试验计划争取公正解决办法的努力”<sup>63</sup>。

### 三. 人权方面的挑战和障碍

#### A. 生命和健康

32. 生命权与健康权有着内在的联系<sup>64</sup>，健康权是尊严生活的根本要求<sup>65</sup>。人人有权享有能达到的最高标准的健康，并有权享受疾病预防、治疗和控制<sup>66</sup>。

33. 仅布拉沃试验就在朗格拉普和艾林吉亚科造成了危及生命的辐射，之后甲状腺癌和其他与高辐射照射有关的甲状腺疾病的发病率上升<sup>67</sup>，还观察到呕吐、胃肠道损伤和  $\beta$  辐射灼伤等躯体效应，表明曾受高度急性辐射照射<sup>68</sup>。虽然尚未在人类中发现辐射造成的遗传效应，但已知在其他物种中会发生，而人类不太可能是例外<sup>69</sup>。即使辐射剂量低或是长时期缓慢受到照射，“仍然存在长期影响的风险”，可能在几年或几十年后出现白内障或癌症。“这种影响并不总是会发生，但其可能性与辐射剂量成正比。”<sup>70</sup>

34. 美国国家癌症研究所报告说，北部和南部环礁居民受到剂量不同的放射性照射，相应带来罹患甲状腺癌、白血病、胃癌和结肠癌的风险<sup>71</sup>。癌症数据显示，马绍尔群岛的生存率很低，58% 的癌症患者在诊断后五年内死亡。这可能提示了卫生服务的质量和可及性，或者说卫生服务的缺乏质量和可及性。马绍尔群岛没有病理学家、肿瘤学家或放疗和化疗服务；它依靠岛外转诊系统<sup>72</sup>。

<sup>61</sup> 第五十二届太平洋岛国论坛，论坛公报，2023 年 11 月 6 日至 10 日。

<sup>62</sup> 太平洋岛国论坛，致拜登总统的信，2023 年 7 月 10 日，可查阅 <https://www.congress.gov/118/meeting/house/116217/documents/HHRG-118-II00-20230718-SD005.pdf>。

<sup>63</sup> 第五十三届太平洋岛国论坛，论坛公报，2024 年 8 月 26 日至 30 日。

<sup>64</sup> 《经济社会文化权利国际公约》第十二条。

<sup>65</sup> 人权事务委员会第 36 号一般性意见(2018 年)。

<sup>66</sup> 经济、社会及文化权利委员会，第 14 号一般性意见(2000 年)。

<sup>67</sup> A/66/378，第 7 段。

<sup>68</sup> Arjun Makhij, “Summary of health and environmental impacts of U.S. nuclear testing in the Marshall Islands”, p. 3, available at <https://ieer.org/wp/wp-content/uploads/2024/01/US-tests-in-the-Marshall-Islands-for-ICAN-by-Arjun-Makhijani-final-2022-06-09-corrected-2024-01-14.pdf>。

<sup>69</sup> A/56/46。

<sup>70</sup> 世界卫生组织(世卫组织)，“电离辐射和健康影响”，2023 年 7 月 27 日，可查阅 <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/ionizing-radiation-and-health-effects>。

<sup>71</sup> 美国国家癌症研究所，“Dose estimation and predicted risk for Marshall Islands residents”。

<sup>72</sup> 太平洋地区癌症中央登记处，*Cancer in the U.S. Affiliated Pacific Islands 2007–2020* (Honolulu, 2023)。

35. 儿童面临更高的放射性健康风险，因为他们身体小，为内部器官起屏蔽作用的表层组织也较少<sup>73</sup>。1983年，马绍尔群岛活动人士 Darlene Keju 报告了马绍尔群岛的数百起流产、死产和“水母婴儿”案例<sup>74</sup>，水母婴儿是指出生时皮肤半透明，没有骨头的婴儿<sup>75</sup>，这突出显示出辐射的分性别影响。<sup>76</sup>

36. 核遗留带来的健康影响包括心理社会影响，因为围绕辐射暴露的不确定性助长了恐惧和焦虑。病人、老年人或残疾人以及儿童等有较多健康需求的人尤其面临风险<sup>77</sup>。朗格拉普的幸存者，即布拉沃试验时的那些儿童，带着深深的创伤记忆，他们记得自己被迫在亲人和科学家面前脱掉衣服，以便消除污染<sup>78</sup>。社会污名和自卑进一步加剧了这些挑战。在某些情况下，马绍尔人被贴上“ri-baijin”（辐射人）的标签。

## B. 享有清洁、健康和可持续环境的权利

37. 人权理事会第 48/13 号决议和大会第 76/300 号决议都承认享有清洁、健康和可持续环境的权利。这项权利除其他外包括清洁空气和水；充足和营养的食物；健康的生物多样性和生态系统；安全稳定的气候；无毒环境；在环境事项上的参与、知情和正义。健康环境权的多个组成要素都受到核遗留的影响。

38. 美国能源部证实，“这些试验产生的放射性沉降物造成了环境污染”，一直持续到今日<sup>79</sup>。人体受辐射照射可以是在外部，通过直接皮肤接触的方式；也可以是在内部，通过吸入或摄入的方式。铯-137 “是马绍尔群岛外部辐射剂量的最大来源”，而从“当地种植的食品中吸收的铯-137 是内部摄入剂量的最大来源”。据报告，一些马绍尔人还通过呼吸和从海洋食物系统的摄取受到钚暴露<sup>80</sup>。普遍认为钚-241 和锶-90 会导致某些癌症<sup>81</sup>。尽管这两种元素在马绍尔群岛都有残留<sup>82</sup>，但美国政府认为，现有水平低于能认定这些结果的统计显著性水平。

39. 辐射的威胁对传统饮食尤为突出。2023年，马绍尔群岛海洋资源管理局海洋渔业前首席科学家强调了对鱼类受放射性污染的担忧，而鱼类是马绍尔群岛人

<sup>73</sup> A/68/46.

<sup>74</sup> Darlene Keju, speech to the World Council of Churches, Vancouver, 1983, available at <https://www.youtube.com/watch?v=1hxCGIA5oJQ>.

<sup>75</sup> 见 [https://democrats-naturalresources.house.gov/imo/media/doc/2022-01-25%20RG%20KP%20to%20Kritenbrink%20Document%20Request%20Marshall%20Islands%20\(002\).pdf](https://democrats-naturalresources.house.gov/imo/media/doc/2022-01-25%20RG%20KP%20to%20Kritenbrink%20Document%20Request%20Marshall%20Islands%20(002).pdf).

<sup>76</sup> Renata Dalaqua, *From the Margins to the Mainstream: Advancing Intersectional Gender Analysis in Nuclear Non-Proliferation and Disarmament* (Geneva, United Nations Institute for Disarmament Research, 2024).

<sup>77</sup> 世卫组织，“辐射和核突发事件中的精神健康和心理社会支持框架”（2020年，日内瓦）；国际消除歧视倡导者中心和创伤代际遗传问题国际中心提交的材料。

<sup>78</sup> 与朗格拉普人的访谈，马朱罗，2023年12月17日。

<sup>79</sup> 能源部，“Report on the status of the Runit Dome”，p. 2.

<sup>80</sup> 同上。

<sup>81</sup> 美国，疾病控制和预防中心，“Americium-241” and “Strontium-90”，17 April 2024.

<sup>82</sup> 能源部，“Impact of climate change on Runit Dome”.

的主食<sup>83</sup>。由于更多地消费加工产品<sup>84</sup>而非本地产品，就带来其他非传染性疾病风险<sup>85</sup>，如糖尿病、高血压和肥胖症等<sup>86</sup>。这些反过来又加剧了其他健康威胁，如冠状病毒病(COVID-19)大流行，说明了健康影响可以通过食物链追溯到核遗留问题<sup>87</sup>。

40. 气候变化进一步加剧了核影响。一些马绍尔人因核遗留问题而流离失所到更易受气候变化影响的岛屿<sup>88</sup>。鲁尼特建筑的内容物一直与埃尼威托克泻湖连通，“海平面上升可能抬高地下水位……有可能会为辐射泄漏开辟一条道路”<sup>89</sup>。因此，马绍尔群岛面临着所谓的“双重生存威胁”<sup>90</sup>。

41. 虽然美国政府只承认“四个受核影响的环礁”<sup>91</sup>，即比基尼、埃尼威托克、朗格拉普和乌特罗克，但核试验的放射性影响并不仅限于这些环礁，因为核试验造成了世界范围的放射性沉降物<sup>92</sup>，照射程度因地点而异<sup>93</sup>。事实上，核试验的后果“超越国界，污染环境，阻碍社会经济发展，威胁粮食安全，[并]损害今世后代的健康”<sup>94</sup>。

### C. 平等和不歧视

42. 种族歧视被定义为“基于种族、肤色、世系或民族或人种的任何区别、排斥、限制或优惠，其目的或效果为取消或损害政治、经济、社会、文化或公共生活任何其他方面人权及基本自由在平等地位上的承认、享受或行使”<sup>95</sup>。消除种族歧视委员会认为，禁止种族歧视既包括故意歧视和体制性歧视，也包括事实歧视<sup>96</sup>。

43. 核试验造成的放射性污染造成了所谓的“牺牲区”<sup>97</sup>。虽然这个词在当代指的是污染热点和污染导致侵犯人权的地方，但它最初描述的是按照核扩散的需求

<sup>83</sup> Kalena Kattil-deBrum, presentation at Atomic Legacies: A Roundtable Discussion, 1 August 2023.

<sup>84</sup> 国际废除核武器运动提交的材料。

<sup>85</sup> Shannon Marcoux 提交的材料。

<sup>86</sup> 世卫组织，“马绍尔群岛：国家合作战略一瞥”（2018年）。

<sup>87</sup> 政府问责局，*Nuclear Waste*。

<sup>88</sup> 马绍尔群岛，环境部，*National Adaptation Plan (Papjelmae)* (2023), available at <https://unfccc.int/sites/default/files/resource/NAP-RMI-2023.pdf>。

<sup>89</sup> 政府问责局，*Nuclear Waste*, p. 39.

<sup>90</sup> Benetick Maddison, “The ongoing consequences of the U.S. nuclear testing program on the Marshall Islands”, Heinrich Boll Stiftung, 9 October 2023.

<sup>91</sup> 美国国务院，“Report evaluating the request of the Government of the Republic of the Marshall Islands”。

<sup>92</sup> 同上，以及 Matthew Bolton 提交的材料。

<sup>93</sup> A/63/46.

<sup>94</sup> 大会第 78/240 号决议。

<sup>95</sup> 《消除一切形式种族歧视国际公约》，第一条。

<sup>96</sup> 第 32 号一般性建议(2009年)。

<sup>97</sup> A/HRC/49/53, 第 35 段。

超比例地“牺牲”种族边缘化和前殖民地人民的情况<sup>98</sup>。因此，人权理事会若干任务负责人认为马绍尔群岛的遗留问题不仅是核问题，而且是殖民问题<sup>99</sup>。

44. 人们还强调了核遗留背后的种族不公正<sup>100</sup>。世界基督教会联合会指出，“太平洋岛民的生命被认为比不上殖民者的生命”<sup>101</sup>。据报道，美国原子能委员会卫生和安全事务主任 **Merril Eisenbud** 在当年进行某些试验时说<sup>102</sup>：“虽然这些人确实不像西方人那样生活，不像文明人，但与老鼠相比，这些人还是离我们更近，这也是事实。”<sup>103</sup>

45. 1995 年，美国人体辐射实验咨询委员会认定，“关于试验和治疗，似乎既没有征求也没有获得”马绍尔人的同意，并建议作出道歉<sup>104</sup>。美国政府向遭受辐射试验的本国公民作了道歉，但不包括马绍尔人<sup>105</sup>。

46. 马绍尔群岛还强烈反对所谓的“在确定‘安全’辐射水平时使用双重标准”的做法<sup>106</sup>。美国政府赞助的一项研究称，如果鲁尼特圆顶建筑“位于美国境内”，它将“被列为低放射性废物处置场……须遵守严格的场地管理和监测作业要求”<sup>107</sup>。因此，马绍尔群岛国家核委员会反对美国能源部在马绍尔群岛采用每年 100 毫雷姆的通用安全标准<sup>108</sup>，而不是美国环境保护署采用的每年 15 毫雷姆的标准。然而，环境保护署解释说，它只是建议在超级基金场地清理行动完成前使用 15 毫雷姆的标准，在清理行动结束之后，也是适用 100 毫雷姆的标准。

#### D. 住房权

47. 适当住房权要求可得和宜居<sup>109</sup>，在核遗留问题继续影响相关权利，如食物权、健康权和健康环境权的情况下，这一标准得不到满足。

48. 没有卫生、安全、舒适和营养等基本设施的住房就不是适当住房。马绍尔群岛国家核委员会指出，核遗留问题对住房权和其他权利造成环境和健康危害，通

<sup>98</sup> A/77/549, 第 18 和 19 段。

<sup>99</sup> 人权高专办，“联合国专家敦促各国处理核试验对人权的影响”，新闻稿，2024 年 3 月 4 日。

<sup>100</sup> Nic Maclellan, “Nuclear testing and racism in the Pacific Islands”, in *The Palgrave Handbook of Ethnicity*, Steven Ratuva, ed. (Singapore, Palgrave Macmillan, 2019).

<sup>101</sup> 世界基督教会联合会提交的材料。

<sup>102</sup> Merrill Eisenbud, Advisory Committee on Biology and Medicine, 13 and 14 January 1956, p. 232.

<sup>103</sup> Merrill Eisenbud, supplementary testimony to the Committee on Natural Resources of the House of Representatives, 24 February 1994, available at <https://www.osti.gov/opennet/servlets/purl/16007806-CHr7rh/16007806.pdf>.

<sup>104</sup> 人体辐射实验咨询委员会, *Final Report*, pp. 597, 598 and 805.

<sup>105</sup> 美国能源部, “Part 3: righting past wrongs”.

<sup>106</sup> 绿色和平组织澳洲办事处, “Hiroshima remembered – Greenpeace revisits the tragic legacy of nuclear testing”, 5 August 2010.

<sup>107</sup> Terry Hamilton, “Executive summary: a visual description of the concrete exterior of the Cactus Crater Containment Structure” (Livermore, Lawrence Livermore National Laboratory, 2014).

<sup>108</sup> 能源部, “Report on the status of the Runit Dome”.

<sup>109</sup> 《经济社会文化权利国际公约》第十一条。另见 A/77/190。

过双重迁徙模式加剧流离失所：在国内，从外岛迁到首都马朱罗；在国外，马绍尔人散居国外，称核遗留是“迁徙背后的驱动因素”<sup>110</sup>。

49. 住房还必须在文化上适当。对马绍尔人来说，土地不只是所有权问题：“它是人民的命根子。拿走他们的土地，他们就没了魂。”<sup>111</sup> 马绍尔群岛的土地权制度强调环礁与身份之间的内在联系。持续的流离失所导致文化脱位，损害了参与文化生活的权利。

## E. 土著人民的权利

50. 在与人权高专办的磋商中，马绍尔社会的成员，特别是来自比基尼和朗格拉普的岛民，都自认为是土著人。土著人民超比例地受到核武器活动的影响<sup>112</sup>。要理解这些活动的影响，必须考虑这些人与祖传土地、领土和生活方式的特殊关系。<sup>113</sup>

51. 大会在《联合国土著人民权利宣言》中确认土著人民有自决权。比基尼人和朗格拉普人应能自由决定自身的经济、社会和文化发展，包括获得、使用和享受土地。大会明确指出，不应强迫土著人民迁离其土地或领土，未经其自由、事先和知情同意，不得进行搬迁。

52. 关于是否给予了这种同意，存在相当大的争议<sup>114</sup>。值得注意的是，美国政府在要求比基尼人搬迁之前宣布比基尼是十字路口行动的“最后选定地点”。比基尼人离开他们的环礁时认为流离失所只是暂时的，而朗格拉普人则因放射性污染而被迫离开，对此他们没有给予过同意。环礁的污染影响到他们使用土地的权利，阻碍了发展，使他们无法安全地依赖本地动植物维生<sup>115</sup>。

53. 一些比基尼人和朗格拉普人实际上成为别人家的房客<sup>116</sup>，他们不愿在不属于自己的土地上耕种，因此不再从事传统农业，影响了他们的文化、社会和经济方面的良好生活。他们现在对死者采取地上安葬做法，希望仍有一天能让逝者回归自己的环礁故土<sup>117</sup>，这也突出显示出核遗留问题的深刻影响——无论是对生命还是死亡，是身体还是精神。

<sup>110</sup> 马绍尔教育倡议，“Seeking nuclear justice: voices from the Marshallese diaspora in Arkansas”, available at <https://www.mei.ngo/single-post/seeking-nuclear-justice-voices-from-the-marshallese-diaspora-in-arkansas>.

<sup>111</sup> T/PET.10/28, 第 2 页。

<sup>112</sup> 《禁止核武器条约》，序言。

<sup>113</sup> 人权事务委员会，Oliveira Pereira 等人诉巴拉圭(CCPR/C/132/D/2552/2015)。

<sup>114</sup> 菲律宾大学人权研究所提交的材料。

<sup>115</sup> 哈佛法学院国际人权诊所和冲突与环境观察站，*Facing Fallout: Principles for Environmental Remediation of Nuclear Weapons Contamination* (Cambridge, Massachusetts, 2022)。

<sup>116</sup> 国际移民组织和其他组织“‘My heritage is here’: report on consultations with communities in the Marshall Islands in support of the development of the National Adaptation Plan” (Majuro, 2023), p. 25.

<sup>117</sup> Nic Maclellan, “‘When are we going back?’”。

## 四. 通过过渡期正义办法克服核遗留问题造成的人权挑战和障碍

### A. 过渡期正义办法的关键要素

54. 侵犯人权行为的受害者有权获得有效补救和诉诸司法。通过过渡期正义及其包含的相互关联的要素，即寻求真相、司法、赔偿和保证不再发生包括纪念等，为以受害者为中心的方式解决补救上的空白提供了一个全面的分析和行动框架<sup>118</sup>。过渡期正义的关键要素及其预防和建设和平、公正和韧性社会的总体目标，都适用于马绍尔群岛处理核遗留问题的努力。

55. 在真相方面，可以检视为什么必须做出进一步努力，来寻求和披露有关核遗留原因和后果的所有涉及公共利益的信息。在司法部分下，可进一步思考在国家、机构和个人责任方面进行追责的可用法律途径。赔偿可帮助确定适当的恢复措施，以防止今后再有人受害，并尽可能使受害者恢复到侵犯人权行为发生之前的状况。考虑到某些放射性核素的半衰期以千年计，并产生四处渗透的效果，在这方面完全恢复原状是不可能的，但仍应采取环礁清理和遣返的恢复措施。这方面还包括可评估的经济损害、精神损害以及收入、财产和经济机会的损失给予充分和适当的赔偿；康复，即提供医疗和心理护理以及法律和社会服务；抵偿，它涵盖一系列广泛的措施，包括象征性行为，如承认、道歉和接受责任<sup>119</sup>。

56. 保证不再发生提供了一个框架，以确定和资助避免、减轻和防止重复或持续辐射照射所需的基础设施和措施。这包括缅怀受害者的纪念和批准禁止/不扩散核武器条约等。过渡期正义还提供了以受害者和社区协商和参与为基础的方法，力求实现赋权、包容和合法性，这在处理核遗留问题方面同样重要。

57. 从国际法方面说，这些措施并不必然地被《自由联系条约》或《177 协定》所排除，或与它们相矛盾。虽然后面这些步骤经过了全民表决，但在采取这些步骤时，一方处于另一方的权威之下，有关信息处于一方控制之下，另一方无法充分获得。虽然美国政府称，第 177 号协定禁止任何进一步的审查，但判例承认，“当缔约一方”“在另一方的权威之下”时，“就无国际协定可言”，因为这使人怀疑该协定是否反映了“所涉人民自由和真实意愿的表达”。<sup>120</sup>

58. 美国作为《公民及政治权利国际公约》的缔约国，具有确保本国境内和本国管辖的人获得有效补救权利的法律义务。即使这一责任不适用于对马绍尔群岛成为一个国家后产生的损害的补救，但对与自身行动所涉损害提供有效补救的义务依然存在<sup>121</sup>。不管法律责任问题如何，都应采取有效措施重建信任，克服马绍尔群岛人权遭受侵犯的遗留问题。

<sup>118</sup> “秘书长的指导说明：过渡期正义——人民、预防与和平的战略工具”，2023 年 10 月 11 日。

<sup>119</sup> 《严重违反国际人权法和严重违反国际人道主义法行为受害人获得补救和赔偿的权利基本原则和导则》，第 19-23 段。

<sup>120</sup> 国际法院，1965 年查戈斯群岛从毛里求斯分裂的法律后果，咨询意见，《国际法院案例汇编》，2019 年，第 95 页，第 172 段。

<sup>121</sup> 《公民及政治权利国际公约》第二条第三款。

## B. 信息是正义的基础

### 1. 对过渡期正义采取整体方法

59. 真相可以作为处理核遗留问题上根本性的第一步，并催化其他因素。填补信息空白就意味着承认，同时赋权人们能够查明哪些行为或不作为影响到自身并继续剥夺自身享有人权，还能够查明哪些行为者有法律义务结束正在发生的侵权行为并被追究责任。通过承认核遗留的直接和持续影响的真相，并通过看到造成这些影响的人承认这一点，马绍尔人和国际社会才更加能够缅怀受害者并防止未来再受辐射。真相也开启了通往补偿的道路。用已故马绍尔领导人托尼·德布鲁姆的话来说：“不充分披露就无法结束”<sup>122</sup>。

60. 马绍尔群岛人有权获得有关核遗留的信息，这些信息应当具备、可得、实用，并符合不歧视原则。具备的要求适用于核遗留问题的历史事实和持续后果的信息，例如对公共健康和环境安全的后果。可得是指信息可以在不受不应有阻碍的情况下获得，从语言和地理层面上都可以为每个人获得，包括外岛居民和马绍尔海外侨民。实用意味着信息应能切实用于其预期用途。关于核影响的信息往往使用技术术语，应当是高质量、可理解、可接受和可具以采取行动的。不歧视原则要求提供分类和专门的信息，以了解对个人和特定人群的超出正常比例的影响，并为防止此类影响的措施提供参考。<sup>123</sup>

61. 了解真相的权利涵盖了所有与指称的侵犯人权行为有关的信息，在本文所述情况下，它包括导致核遗留问题的起因及其持续的人权影响，以及对这些问题的责任<sup>124</sup>。美国政府报告说，已“解密了 1,000 多万页文件，包括与人体辐射实验有关的记录”和“核武器试验”<sup>125</sup>。一些文件虽然得到了解密，但都经过深度编辑，使马绍尔人无法看到自身历史的全貌。美国政府进行的一项可行性研究估计，仍有 4,000 万至 8,000 万页未处理的记录有待审查<sup>126</sup>。根据最大限度披露的原则，美国掌握的与核试验的人权影响有关的所有信息都应予以披露，保密应当是例外而非一般规则<sup>127</sup>。

### 2. 真相调查

62. 可以考虑建立真相机制，帮助马绍尔人全面准确地了解有关核遗留的事实记录。

63. 马绍尔群岛官员称，马绍尔人被用作“人体试验品”，并受到故意辐照<sup>128</sup>，作为美国政府“关于人类受到高当量武器放射性尘降物产生的大量  $\beta$  和  $\gamma$  辐射的

<sup>122</sup> Tony deBrum, 在核时代和平基金会的获奖感言, 2012 年 10 月 21 日。

<sup>123</sup> A/HRC/30/40.

<sup>124</sup> 过渡期正义与经济、社会和文化权利(联合国出版物, 2014 年)。

<sup>125</sup> 美国公共利益解密委员会, *Declassification of Records Relating to Nuclear Weapons Testing and Cleanup Activities in the Marshall Islands: Feasibility Study* (2022).

<sup>126</sup> 同上。

<sup>127</sup> A/HRC/30/40.

<sup>128</sup> 马绍尔群岛外交和贸易部长杰克·亚丁在众议院自然资源委员会听证会上的发言, 2023 年 8 月 24 日, 第 5 页, 可查阅 <https://www.congress.gov/118/meeting/house/116304/witnesses/HHRG-118-II00-Wstate-AdingJ-20230824.pdf>。

反应研究”的一部分<sup>129</sup>。国家核委员会一名专员联名撰写的一份报告称，这项研究，被称为 4.1 项目，涉及侵入性和痛苦的程序，如拔牙和抽取骨髓以及注射放射性同位素<sup>130</sup>。

64. 美国政府则声称，人体受到的辐射是布拉沃试验“远远超过预期规模”和风向突变造成的事故。然而，美国政府也认为，布拉沃的“当量并不完全出乎意料”<sup>131</sup>。报告还显示，甚至在试验之前，美国就意识到风向的变化<sup>132</sup>，而且，无论如何，风向的这种变化“对[朗格拉普、朗格里克和乌特罗克]的放射性尘埃没有重大影响”<sup>133</sup>。真相机制可以帮助确定意外、疏忽或故意造成的人类辐射照射，评估关于残忍、不人道和有辱人格待遇的指控<sup>134</sup>，并就适当的保护、补救和预防行动提出建议。这一机制可以依据自试验以来取得重大进展的现代科学认识来评估过去和当前的影响。

65. 这一办法将需要作出重大努力来进一步收集亲身经历的证词，并获取官方文件。要进行有效的实况调查，就需要马绍尔群岛和美国两国政府本着诚意与寻求真相的举措充分合作。美国政府已经解密了数千份文件。它估计，解密“涉及美国 67 次核武器试验”的额外文件将“花费 1 亿至 2 亿美元”<sup>135</sup>。应分配足够的资源，用来提供适当的途径以查阅有关资料，并尽最大限度地解密记录。

66. 其他的国家和非国家行为体以及国际社会应开展合作<sup>136</sup>，帮助揭示核遗留对人权的影响。在这方面，危险物质及废物问题特别报告员建议，各国必须确保接触有毒物质的受害者不会因举证责任和因果关系等制度性阻碍而无法实现其获得补救的权利<sup>137</sup>。在海平面上升和气温上升威胁到马绍尔群岛的记录安全的背景下，应当为了今世后代的利益安全保存信息。马绍尔群岛没有国家档案馆，瑞士和平基金会在支助该国对核索赔法庭的记录作数字化和存档处理。应在国际捐助者的进一步支持下，制定和实施所有涉及核遗留信息的档案战略，包括切身经历口述<sup>138</sup>。

67. 了解真相的权利既涉及事实，也涉及程序。至关重要的是，处理核遗留问题的方法不能忽视受核遗留问题影响的受害者和社区<sup>139</sup>。寻求真相应该由社区主

<sup>129</sup> 人体辐射实验咨询委员会，*Final Report*, p. 587.

<sup>130</sup> Barbara Rose Johnston and Holly M. Barker, *Consequential Damages of Nuclear War: The Rongelap Report* (Abingdon, Routledge, 2008).

<sup>131</sup> Kunkle and Ristvet, *Castle Bravo*, pp.76 and 77.

<sup>132</sup> Robert A. Conard, *Fallout: The Experiences of a Medical Team in the Care of a Marshallese Population Accidentally Exposed to Fallout Radiation* (Upton, Brookhaven National Laboratory, 1992), p. 4, available at <https://www.osti.gov/opennet/servlets/purl/16365109.pdf>.

<sup>133</sup> Kunkle and Ristvet, *Castle Bravo*, p. 76.

<sup>134</sup> Camilla Pohle 提交的材料。

<sup>135</sup> 公共利益解密委员会，*Feasibility Study*, p. 8.

<sup>136</sup> “马绍尔群岛辐射、暴露、意识、人类斗士”组织和 Chris Hill 提交的材料。

<sup>137</sup> [A/HRC/36/41](#).

<sup>138</sup> 瑞士和平基金会提交的材料。

<sup>139</sup> [A/76/180](#).

导，马绍尔人称为“Reimaanlok”的框架<sup>140</sup>，在寻求真相时，应承认文化知识与科学发展之间的互补关系，应当以当地经验和传统知识为基础，不仅要查明过去、现在和未来的人权影响，而且要将它作为解决办法的一部分<sup>141</sup>。根据知情权，原始数据和调查结果应与马绍尔人(包括外岛居民和海外侨民)以及其他利益攸关方分享，分享时不能造成进一步伤害，并应保护幸存者及其家人的心理健康和安宁。

### C. 培养地方的预防和缓解能力

68. 了解核遗留挥之不去的长期影响对于尽量减少和避免辐射照射及其影响也至关重要。在试验期间，可用于可靠确定核辐射实时后果的方法有限。虽然 1995 年完成了一项全国辐射研究，但据报告，这项研究只包括对“马绍尔群岛约 1,200 个岛屿中的 432 个”的详细分析<sup>142</sup>。截至今日，还没有对人权影响进行全面的梳理。就风险评估而言，“为辐射防护目的，仍有充分理由使用非阈值模型进行风险推断”<sup>143</sup>。应在马绍尔群岛全境及以外地区进行严格的放射性评估，以评估影响范围及相关的环境和人类健康风险。

69. 信息不足妨碍了马绍尔群岛切实有效和充分处理核遗留问题的努力。该国没有“监测环境中的辐射或对人类健康影响的人力资源和技术能力”<sup>144</sup>。在马绍尔人能够获得的有限信息中，大部分来自美国政府，而美国政府的行动“笼罩在秘密之中”，“助长了不信任的气氛”<sup>145</sup>。据国家核委员会称，这种做法“不仅限于过去，也不仅限于美国政府研究人员”。因此，委员会制定了一项规程和准则，以制止“外人利用马绍尔群岛推进自身利益”的做法<sup>146</sup>。缺乏协调一致的努力也造成举措重叠，助长了调查的厌倦感<sup>147</sup>。

70. 应通过国际合作和责任共担框架来建设和补充当地持续监测、预防和最大限度地减少环境和健康风险的能力<sup>148</sup>。需要开展大量的科学和社区工作。应通过跨辖区和跨学科的办法<sup>149</sup>为受害者援助、环境修补和处理核遗留问题的过渡期正义措施提供参考。

<sup>140</sup> 世界银行，“‘Reimaanlok’: the future of community-led ocean conservation in Marshall Islands”, 17 November 2021.

<sup>141</sup> 世界基督教会联合会提交的材料。

<sup>142</sup> 美国国务院，“Report evaluating the request of the Government of the Republic of the Marshall Islands”.

<sup>143</sup> [A/76/46](#).

<sup>144</sup> 世卫组织，《马绍尔群岛共和国国际卫生条例核心能力联合外部评估：访问报告，2019年9月23日至26日》(日内瓦，2020年)，第59页。

<sup>145</sup> 人体辐射实验咨询委员会，*Final Report*, p. 585.

<sup>146</sup> 国家核委员会，“Ethics protocol for researchers and study abroad instructors”.

<sup>147</sup> 与朗格拉普人的访谈，马朱罗，2023年12月17日。

<sup>148</sup> 哈佛法学院国际人权诊所提交的材料。

<sup>149</sup> 哈萨克斯坦、毛里求斯、墨西哥、Anne Albinus、Baïna Ubushieva、全球无杀戮研究中心、马尼拉天文台、Nic Maclellan、Torsten Raagaard、Yoshiki Narita、Masato Abe 提交的资料。

## 五. 结论和建议

71. 核遗留不只是一页历史，它也是马绍尔人民持续至今的现实。人权事务委员会注意到核武器试验引起的严重人权问题<sup>150</sup>，国际法院也承认核武器试验对今世后代构成的严重危险<sup>151</sup>。要理解这一遗留的人权影响，就必须承认它对全国人民的影响和对特定人群的影响。

72. 应对照适用的人权义务来评估核试验及其影响。作为自身人权义务的一部分，马绍尔群岛政府已采取积极主动、由社区主导的措施来处理核遗留问题，它应继续加大力度<sup>152</sup>。此外，正如大会第 78/240 号决议所述，消除这种影响的责任在于进行试验的国家<sup>153</sup>。美国政府自己已承认对核试验的影响负有责任，并已采取措施处理这些影响<sup>154</sup>，因此应进一步采取必要措施，提供充分和有效的补救。为了有效应对影响，需要更好地了解核遗留问题如何阻碍充分实现所有人权，并采取相应的补救行动。

73. 国际社会也可以在解决马绍尔群岛和更广泛地区的核遗留问题方面发挥作用。各国，特别是历史上与核遗留有关联也更有能力处理这些问题的国家，应通过资金、物质、技术和其他形式的援助，协助受影响的国家 and 社区。

74. 基于上述结论，现提出建议如下：

(a) 马绍尔群岛政府：

- (一) 通过整个政府的努力，支持国家核委员会，落实核正义战略，目标是以可衡量的方式改进实现所有人权，确保核委员会有充足的资源和能力履行任务；
- (二) 制定档案工作战略，为今世后代保存有关核遗留的信息；
- (三) 继续争取美国、国际社会和非国家行为体的合作，培养实施核正义战略的地方能力；
- (四) 充分履行“人权 75”承诺；

(b) 美国政府应：

- (一) 充分承认自身在核遗留过去、现在和可预见未来的人权影响方面的作用，考虑以文化上适合马绍尔人的方式正式道歉；
- (二) 根据推定披露原则，尽可能最大限度地解密相关记录，与马绍尔群岛和其他利益攸关方分享关于核遗留的所有相关信息；
- (三) 依照人权义务，考虑提供充足的资金和其他资源，为核遗留过去、现在和可预见未来的人权影响波及的马绍尔人提供充分赔偿；

<sup>150</sup> 人权事务委员会第 36 号一般性意见(2018 年)，第 66 段。

<sup>151</sup> 国际法院，《对以核武器进行威胁或使用核武器的合法性的咨询意见》，《1996 年国际法院案例汇编》，第 226 页。

<sup>152</sup> [A/HRC/46/14](#)。

<sup>153</sup> 大会第 78/240 号决议。

<sup>154</sup> 《自由联系条约》，第 177(a)条。

- (四) 应马绍尔群岛政府邀请，协助提高当地尊重、保护和实现受核遗留影响的所有人权的能力，实施核正义战略，包括监测、修复和治理马绍尔群岛所有受污染场地；
- (c) 联合国应：
- (一) 通过其机构、基金和方案，支持马绍尔群岛的核正义战略；
- (二) 继续通过人权理事会向马绍尔群岛提供技术援助和能力建设，编写关于过渡期正义措施的后续报告，以便通过跨辖区、跨学科和促进性别平等的办法，解决核遗留问题对人权的影响；
- (d) 马绍尔群岛政府和美国政府、联合国、国际社会和非国家行为体通过国际合作：
- (一) 执行本报告以及危险物质及废物问题特别报告员向马绍尔群岛和美国提交的报告中所载建议，并定期提交有关这些建议的执行情况报告；<sup>155</sup>
- (二) 支持马绍尔群岛实施核正义战略，为此应筹集资源，开展系统性方案，确保马绍尔社会持续有效参与；
- (三) 考虑建立真相和防止重犯的机制，授权其与国家核委员会一道，依照人权义务处理核遗留问题，并在马绍尔群岛进行全国范围的放射性评估，监测所造成的环境和人类健康风险，并培养健保能力；
- (四) 编制和传播关于核遗留的准确、可及的教育材料；
- (五) 认识到马绍尔人不只是核试验的受害者，还是强大的权利持有者，是处理核遗留问题中的恢复和力量之源；
- (六) 通过核受害者缅怀日等纪念活动，以适合马绍尔人文化的方式声援马绍尔人；
- (七) 采取和支持以过渡性期正义为驱动的办法处理核遗留问题。
75. 鉴于核武器试验对人权的深远影响，还建议：
- (a) 国际社会应通过加强马绍尔群岛在援助受害者和修复环境方面的地方能力，为过渡期正义努力提供补充；
- (b) 各国按照《不扩散核武器条约》进行核裁军；
- (c) 各国考虑批准或加入《全面禁止核试验条约》和《禁止核武器条约》。

<sup>155</sup> [A/HRC/21/48/Add.1](#).